

ISTITUTO COMPRENSIVO "MATTEO MARIA BOIARDO"



via Corti 39 – 42019 Scandiano (R.E.) – tel. 0522/857320

reic855006@istruzione.it – reic855006@pec.istruzione.it

Sito Web: www.icboiardo.edu.it

Codice Fiscale 91161200356 – Codice mecc. REIC855006



FUTURA **LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI**



PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università - Investimento 2.1: Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico – Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023) finanziato dall’Unione Europea – Next Generation EU					
Missione Componente	Codice Avviso	Titolo Avviso Decreto	Codice progetto	Importo assegnato	CUP
M4C1	M4C1I2.1-2023-1143	Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023)	M4C1I3.1-2023-1143-P-40626	€ 63.241,42	G64D23007590006
Linea investimento	M4C1I2.1 – Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023)				
Accordo di concessione	Accordo di concessione: REIC855006 - M4C1I3.1-2023-1143-P-40626-prot. n. 0036453 del 29/02/2024 (assunto agli atti con prot. n. 0002248 del 04/03/2024)				
Titolo Progetto	<i>Dal DigGap al DigComp</i>				

OGGETTO: DECRETO DI PUBBLICAZIONE DEFINITIVA E CONTESTUALE ASSEGNAZIONE INCARICHI di Docenti Esperti e Tutor d’aula a valere sul Progetto:

Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza – Missione 4 – Istruzione e Ricerca - Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università - Investimento 2.1: Didattica digitale integrata e Formazione alla transizione digitale del personale scolastico - Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. 66/2023) del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione Europea - Next Generation EU - Dal DigGap al DigComp

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, concernente l’amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924, n. 827 e ss.mm.ii.;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTA la legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa” e in particolare l’articolo 21;

Firmato digitalmente da Bertoldi Fabio

- VISTA** la legge 16 gennaio 2003, n. 3, recante “Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione” e, in particolare, l’articolo 11, comma 2-bis, ai sensi del quale “gli atti amministrativi anche di natura regolamentare adottati dalle Amministrazioni di cui all’articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, che dispongono il finanziamento pubblico o autorizzano l’esecuzione di progetti di investimento pubblico, sono nulli in assenza dei corrispondenti codici di cui al comma 1 che costituiscono elemento essenziale dell’atto stesso”;
- VISTA** la legge 13 luglio 2015, n. 107, recante “Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti”;
- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;
- VISTO** il D.Lgs. 36/2023 Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici;
- VISTO** il decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 settembre 2020, n. 120, recante “Misure urgenti per la semplificazione e l’innovazione digitale”, che ha modificato la legge istitutiva del codice CUP;
- VISTO** il decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante “Ulteriori misure urgenti per l’attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza” e, in particolare, l’articolo 47;
- VISTO** il regolamento (UE) 2018/1046 del 18 luglio 2018, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell’Unione, che modifica i regolamenti (UE) n. 1296/2013, n. 1301/2013, n. 1303/2013, n. 1304/2013, n. 1309/2013, n. 1316/2013, n. 223/2014, n. 283/2014 e la decisione n. 541/2014/UE e abroga il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012;
- VISTO** il regolamento (UE) 12 febbraio 2021, n. 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;
- VISTO** il regolamento delegato (UE) 2021/2105 della Commissione del 28 settembre 2021, che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, definendo una metodologia per la rendicontazione della spesa sociale;
- VISTO** il regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021 che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza;
- VISTI** gli obblighi di assicurare il conseguimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;
- VISTO** il decreto del Ministro dell’istruzione 15 febbraio 2022, n. 31, con cui sono state assegnate le risorse finanziarie ai titolari dei centri di responsabilità amministrativa e, in particolare, l’articolo 7 e la tabella D), allegata allo stesso, relativa ai capitoli e ai piani gestionali, su cui insistono le risorse destinate agli interventi in essere previsti dal PNRR;
- VISTA** la Circolare del 14 ottobre 2021, n. 21 del Ragioniere Generale dello Stato, recante “Trasmissione delle Istruzioni tecniche per la selezione dei progetti PNRR”;
- VISTE** le Linee guida per le Amministrazioni centrali titolari di interventi PNRR, approvate con la circolare del 29 ottobre 2021, n. 25, recante “Rilevazione periodica avvisi, bandi e altre procedure di attivazione degli investimenti”, che riportano le modalità per assicurare la correttezza delle procedure di attuazione e rendicontazione, la regolarità della spesa e il conseguimento di target e milestone e di ogni altro adempimento previsto dalla normativa europea e nazionale applicabile al PNRR, a norma dell’articolo 8,

- VISTA** la circolare del 18 gennaio 2022, n. 4 del Ragioniere Generale dello Stato, recante “Piano nazionale di ripresa e resilienza - M4C1I2.1-2023-1222-P-40626 (PNRR) – articolo 1, comma 1, del decreto-legge n. 80 del 2021 – Indicazioni attuative”;
- VISTA** la circolare del 24 gennaio 2022, n. 6 del Ministero dell’economia e delle finanze, recante “Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – Servizi di assistenza tecnica per le Amministrazioni titolari di interventi e soggetti attuatori del PNRR”;
- VISTA** la circolare della Funzione Pubblica n.2/2008;
- VISTA** la circolare n° 2 del 2 febbraio 2009 del Ministero del Lavoro che regola i compensi, gli aspetti fiscali e contributivi per gli incarichi ed impieghi nella P.A.;
- VISTO** il D.l. 28 agosto 2018, n. 129 “Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativa contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell’articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107”;
- VISTO** il regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021;
- VISTO** il DM 66/2023 Decreto di riparto delle risorse alle istituzioni scolastiche in attuazione della linea di investimento 2.1 “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico” nell’ambito della Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – “Potenziamento dell’offerta dei servizi all’istruzione: dagli asili nido all’Università” del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU del 12/04/2023 che assegna a questo Istituto un importo pari ad € 63.241,42;
- VISTO** il proprio decreto di assunzione a bilancio del finanziamento assegnato, assunto agli atti con prot. n. 0002317/VI1 del 05/03/2024;
- VISTA** la nomina, ai sensi dell’art. 15 del D. Lgs 36/2023 e dell’art. 5 della Legge 241/1990, del Responsabile Unico del Procedimento (RUP) assunta agli atti prot. n°0002498 del 09/03/2024;
- VISTE** le attività che questa istituzione scolastica intende attivare;
- VISTO** l’ Avviso di Procedura di selezione integrata rivolta a figure professionali interne all’Istituzione scolastica, al personale docente appartenente ad altre istituzioni scolastiche in collaborazione plurima, al Personale dipendente di altre P.A. e al personale esterno alle PP.AA. per il conferimento di incarichi individuali avente per oggetto ATTIVITÀ DI FORMATORE ESPERTO e TUTOR D’AULA a valere sul PNRR DM66 CUP G64D23007590006 DAL DIGGAP AL DIGCOMP
- VISTA** la nomina della Commissione per la valutazione delle candidature prot.n.0007781 - 16/09/2024;
- VISTO** il Verbale di Commissione per la valutazione delle istanze pervenute in seguito all’avviso di selezione prot 0007270 del 30/08/24, acquisito agli atti con il n. di prot. 0008470 del 30/09/2024
- VISTA** la graduatoria provvisoria allegata al verbale prot.n.0008470 del 30/09/2024;
- nell’osservanza delle disposizioni di cui alla legge n.190 del 6/11/2012 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell’illegalità della Pubblica Amministrazione”*

APPROVA e PUBBLICA

per le motivazioni anzi esposte, da considerarsi parte integrante del presente atto

la seguente GRADUATORIA DEFINITIVA

Firmato digitalmente da Bertoldi Fabio

Primi passi con i robot - ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
CAVAZZONI FRANCESCA	DOC. INT	34	5	39
GIOVANNINI ROBERTA	PLURIMA			
Primi passi con i robot - TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC. INT	32	30	62
FERRARI MONICA	DOC. INT.	22	10	32
GIOVANNINI ROBERTA	PLURIMA			
GENITONI ERICA	DOC. T.D FINO AL 30/06/2024 ESCLUSA (Art.4 comma 9 - Avviso 0007270)			

Intelligenza artificiale applicata alla didattica ESPERTO				
NESSUNA CANDIDATURA				
Intelligenza artificiale applicata alla didattica TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VITIELLO FIORENTINA	DOC INT	39	30	69
CECERE MORENA	DOC. INT.	20	4	24

La didattica della programmazione ESPERTO				
NESSUNA CANDIDATURA				
La didattica della programmazione TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
ROCCELLI MARIA GRAZIA	DOC INT,	27	10	37
CIOFFI PASQUALE	DOC. INT.	10	5	15
ANGELO RO UMBERTO	PLURIMA			
LORENZO MERCATI	DOC. T.D FINO AL 30/06/2024 ESCLUSO (Art.4 comma 9 - Avviso 0007270)			

Strumenti compensativi applicati alla didattica ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VALENTINI SARA	DOC INT,	35	19	54
Strumenti compensativi applicati alla didattica TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC. INT	32	30	62
FERRI CHIARA	DOC INT,	15	16	31
ZANTI BARBARA	DOC INT,	5	4	9
ANGELO RO UMBERTO	PLURIMA			

Editoria digitale a scuola ESPERTO				
NESSUNA CANDIDATURA				
Editoria digitale a scuola TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FERRARI ANGELA	DOC INT,	37	5	42
ANGELO RO UMBERTO	PLURIMA			

Le sfide del mondo digitale ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VITIELLO FIORENTINA	DOC INT,	29	25	54
Le sfide del mondo digitale TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
ROCCELLI MARIA GRAZIA	DOC INT,	27	10	37
CIOFFI PASQUALE	DOC INT,	10	5	15

Esplorazione scientifica ESPERTO				
NESSUNA CANDIDATURA				
Esplorazione scientifica TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
TARONI VALENTINA	DOC. INT.	20	5	25

Fisica e tinkering ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
SARA VALENTINI	DOC. INT.	35	14	39
Fisica e tinkering TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
ROBERTI ELISABETTA	DOC INT.	35	5	40
FANTINI ROBERTA	PLURIMA			

Elettronica e tinkering ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
GIOVANNINI ROBERTA	PLURIMA	35	25	60
Elettronica e tinkering TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC. INT	32	30	62
ROCCELLI MARIA GRAZIA	DOC INT,	27	10	37
Web radio, podcast ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC INT.	32	35	67
Web radio, podcast TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FERRARI ANGELA	DOC INT,	37	5	42

Costruzione e montaggio video - ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VALENTINI SARA	DOC. INT	35	29	64
Costruzione e montaggio video - TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
CIOFFI PASQUALE	DOC INT,	10	5	15
BERTAZZONI ELENA	DOC. INT	10	0	10

Writing and reading workshop, primaria ESPERTO				
NESSUNA CANDIDATURA				
Writing and reading workshop, primaria - TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FERRARI ANGELA	DOC INT,	37	5	42
ROCCELLI MARIA GRAZIA	DOC INT,	27	10	37
CIOFFI PASQUALE	DOC INT,	10	5	15
GENITONI ERICA	DOC. T.D FINO AL 30/06/2024 ESCLUSA (Art.4 comma 9 - Avviso 0007270			

Writing and reading workshop, secondaria				
Nessun candidato				

Arte e creatività digitale ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VALENTINI SARA	DOC INT.	35	19	64
Arte e creatività digitale TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
OLIVIERI SILVIA	DOC. INT.	5	5	10

Utilizzo delle risorse della rete in sicurezza ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VITIELLO FIORENTINA	DOC. INT.	29	25	54
GIOVANNINI ROBERTA	ESTERNO			
Utilizzo delle risorse della rete in sicurezza TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC. INT	32	30	62
CECERE MORENA	DOC. INT.	20	4	24

Strumenti, piattaforme e app ESPERTO				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
VITIELLO FIORENTINA	DOC INT.	29	25	54
GIOVANNINI ROBERTA	ESTERNO			
Strumenti, piattaforme e app TUTOR				
CANDIDATO	RUOLO	TITOLI DI STUDIO	ESPERIENZE LAVORATIVE	TOTALE
FANTONI VALENTINA	DOC. INT	32	30	62
ROCCELLI MARIA GRAZIA	DOC INT,	27	10	37
CECERE MORENA	DOC. INT.	20	4	24

Art. 1 Affidamento incarichi

Vengono affidati i seguenti incarichi:

PERCORSI DI FORMAZIONE SULLA TRANSIZIONE DIGITALE**Primi passi con i robot**

INCARICO per n. 12 ore di Formatore Esperto: CAVAZZONI FRANCESCA

INCARICO per n. 12 ore di Tutor d'aula: FANTONI VALENTINA

Intelligenza artificiale applicata alla didattica

INCARICO per n. 12 ore di Tutor d'aula: VITIELLO FIORENTINA

La didattica della programmazione

INCARICO per n. 12 ore di Tutor d'aula: ROCCELLI MARIA GRAZIA

Strumenti compensativi applicati alla didattica

Firmato digitalmente da Bertoldi Fabio

REIC855006 - REIC855006 - REGISTRO PROTOCOLLO - 0008692 - 06/10/2024 - IV.2 - U

INCARICO per n. 12 ore diFormatore Esperto: VALENTINI SARA

INCARICO per n. 12 ore diTutor d'aula: FANTONI VALENTINA

Editoria digitale a scuola

INCARICO per n. 12 ore diTutor d'aula: FERRARI ANGELA

Le sfide del mondo digitale

INCARICO per n. 12 ore diFormatore Esperto: VITIELLO FIORENTINA

INCARICO per n. 12 ore diTutor d'aula: ROCHELLI MARIA GRAZIA

LABORATORI DI FORMAZIONE SUL CAMPO

Esplorazione scientifica

INCARICO per n. 16 ore diTutor d'aula: TARONI VALENTINA

Fisica e tinkering

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: VALENTINI SARA

INCARICO per n. 16 ore diTutor d'aula:ROBERTI ELISABETTA

Elettronica e tinkering

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: GIOVANNINI ROBERTA

INCARICO per n. 16 ore diTutor d'aula: FANTONI VALENTINA

Web radio, podcast

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: FANTONI VALENTINA

INCARICO per n. 16 ore diTutor d'aula: FERRARI ANGELA

Costruzione e montaggio video

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: VALENTINI SARA

INCARICO per n. 16 ore diTutor d'aula: CIOFFI PASQUALE

Writing and reading workshop, primaria

INCARICO per n. 16 ore di Tutor d'aula: FERRARI ANGELA

Arte e creatività digitale

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: VALENTINI SARA

INCARICO per n. 16 ore di Tutor d'aula: OLIVIERI SILVIA

Utilizzo delle risorse della rete in sicurezza

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: VITIELLO FIORENTINA

INCARICO per n. 16 ore di Tutor d'aula: FANTONI VALENTINA

Strumenti, piattaforme e app

INCARICO per n. 16 ore di Formatore Esperto: VITIELLO FIORENTINA

INCARICO per n. 16 ore di Tutor d'aula: FANTONI VALENTINA

Art. 2 Orario di servizio

L'incarico affidato è da svolgere in orario aggiuntivo all'orario di servizio, a partire dalla data della nomina fino al termine del progetto comunque non oltre il 31/12/2025

Firmato digitalmente da Bertoldi Fabio

L'incarico conferito ha efficacia esclusivamente in costanza di servizio e avrà decadenza immediata in conseguenza di una qualsiasi causa che dovesse intervenire ad interrompere la qualifica di "personale interno alla scuola"

In caso di decadenza verranno riconosciute e pagate le sole ore effettivamente svolte e giustificate da regolare Timesheet;

Art. 3 Compenso

Per gli incarichi affidati e per le ore previste il compenso è quello relativo alle UCS definite dal Ministero, ovvero 122,00 euro/ora onnicomprensivi di ogni onere e ritenuta per la figura di DOCENTE ESPERTO e di 34,00 euro/ora onnicomprensivi di ogni onere e ritenuta per la figura di TUTOR;

Art. 4- Responsabile del Procedimento

Ai sensi dell'art. 15 del D.lgs. 36/2023 e della legge 7 agosto 1990, n. 241, viene nominato Responsabile del Procedimento il dirigente scolastico dott. Ing. Fabio Bertoldi;

Art. 5- Decadenza

Coloro che, entro il termine comunicato, non sottoscrivano l'incarico, salvo ragioni di salute o cause di forza maggiore debitamente comprovate, decadono dal diritto di assegnazione dell'incarico stesso.

Art. 6- Norme di salvaguardia e finali

Per quanto non previsto dal presente avviso, si rinvia al Decreto Interministeriale n.129/2018 e alle disposizioni normative vigenti in materia .

Art. 7 - Privacy

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs.n.196/03, in materia di protezione dei dati personali, così come aggiornato dal D.Lgs.n.101/2018 codice della privacy, e del regolamento U.E. 679/2016 che i dati personali saranno oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa e degli obblighi di sicurezza e riservatezza, finalizzato ad adempimenti richiesti ai soli fini di gestione della selezione e stesura dell'eventuale incarico.

Art 8 – Pubblicità

Per l'obbligo della trasparenza e della massima divulgazione, tutti i documenti di interesse comunitario relativi allo sviluppo dei progetti saranno resi visibili sul sito dell'Istituzione Scolastica all'indirizzo www.icboiardo.edu.it – nella sezione all'uopo dedicata, all'Albo on line e in Amministrazione trasparente sezione Bandi di gara e concorsi

Art. 9 - Nomina

Al presente decreto seguirà immediata nomina

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Dott. Ing. Fabio Bertoldi

Documento informatico firmato digitalmente

ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate,

il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa